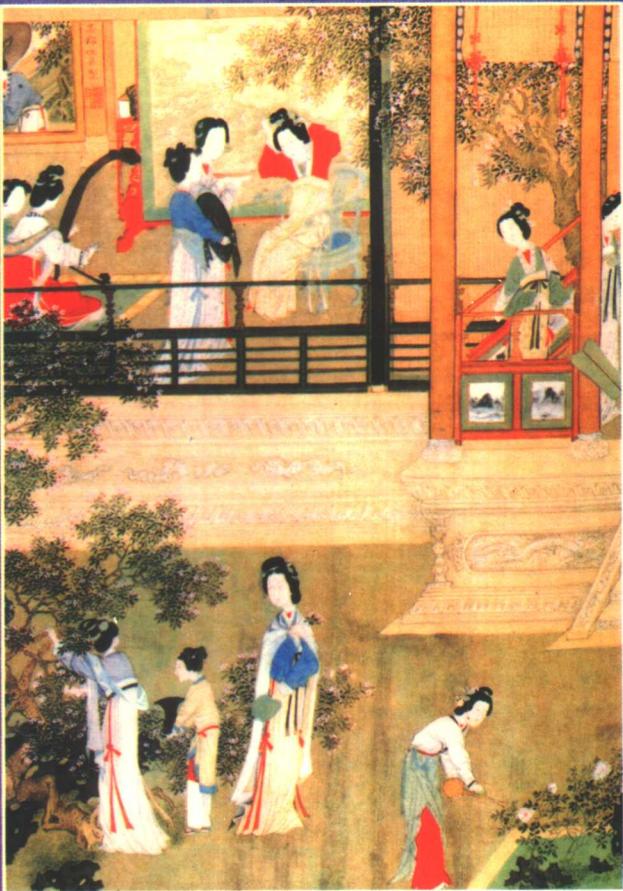


# 中国古今十才子全书

平山冷燕  
五凤吟



内蒙古人民出版社



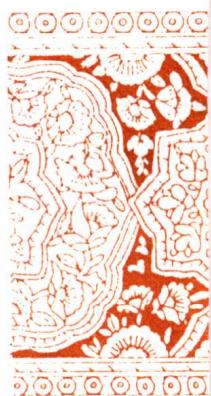
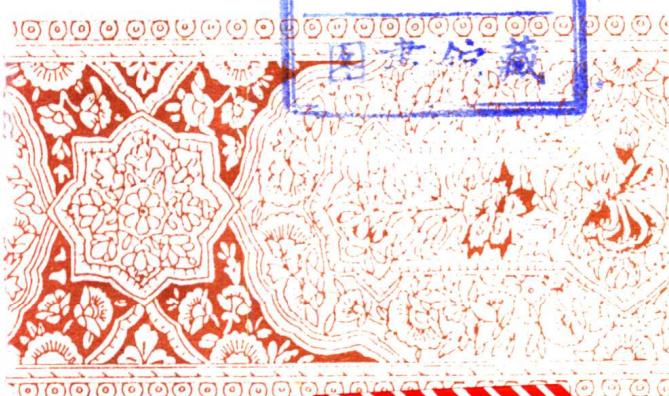
0842189

# 中国古代十才子全书

GSX  
2.3

五凤吟

平山冷燕



内蒙古人民出版社

**中国古代十才子全书**  
**郭守信等 编注**

\*

**内蒙古人民出版社出版发行**  
**(呼和浩特市新城西街 20 号)**

**内蒙古新华书店经销 赤峰第三印刷厂印刷**  
开本:850×1168 1/32 印张:82 字数:1164 千 插页:1

**1997 年 6 月第一版 1997 年 7 月第 1 次印刷**  
印数:1—5300 册

**ISBN7—204—03586—0/I · 629**

**全套定价:148.00 元(每册定价:29.60 元)**

## 总序

“十才子”之说或序列，始于明清之际而盛于清代。其滥觞之由，是金圣叹编了三套小丛书，都冠以才子书之名，曰《必读才子书》、《唐人才子书》、《贯华堂才子书》。这些以“才子书”命名的丛书所编选的尚都是诗词散文以及经传类图书。其意，一是谓这些书当为学人才子应所必读，一是说这些书为文才之书而其作者亦为文才之人。金圣叹是明清之际人，不仅自诩为才人，而且尝言天下才子书有六：一庄（指子书《庄子》）也，二骚也（指楚辞《离骚》），三马史（指司马迁《史记》），四杜律（指杜甫之诗），五水浒（指施耐庵《水浒传》），六西厢记（指王实甫元曲《西厢记》）。由于是他把小说亦列入才子书序列，故于明末便出现了贯华堂《绣像第五才子书水浒传》。此为小说出现才子书之始。

其后，又有清初毛宗岗伪托金圣叹名义写的《三国

演义》序文，有第一才子之目，故世俗又以《三国演义》为第一才子书。由是知因金圣叹的“六才子书”说提出来后，以才子书序列名小说之事便于清代兴起，而为世俗所推崇。但其义尚是以赞许或评价小说文学艺术品位，而赋予才子书名称的。

清初还出现了“七才子书”说。这是顺治十五年天花藏主人刊印《玉娇梨》和《平山冷燕》二书，而称为《合刻七才子书》。《玉娇梨》书中是写一男二女三位才子之事，《平山冷燕》是写二男二女四位才子之事，合起来为才子七人之书。则刊书者合刻此二书，虽不无认为该书品位高雅之意，但本意并无欲争才子书第一第二品级之意，而是为褒扬书中七位人物而设名的。

由于金圣叹、毛宗岗、天花藏主人有如此之举，才子书名便在社会上具有了影响力。于是，书坊刊书者便竞相追逐，借才子书名故弄玄虚做招徕手段。于是，金圣叹的六才子书说便被人们宰割了，把不是小说的《庄子》、《离骚》和《杜诗》、《史记》剔出，而将《三国演义》排为第一才子书；补取以铁中玉、水冰心两人为主人公的《好逑传》为第二才子书；析天花藏主人的《合刻七才子书》为二，以《玉娇梨》为第三才子书，《平山冷燕》为第四才子书；仍以金圣叹的“六才子”说，列《水浒传》为第五才子书，戏曲《西厢记》为第六才子书；又把与《西厢记》齐名的《琵琶记》补在第七才子书的位置上；其后又增加书中有八位主要人物的《白圭志》为

第八才子书，而将晚出的《斩鬼传》、《驻春园》列为第九、第十才子书。此即小说中的“十才子书”序列之名，大约成于乾嘉年间。此十才子书说序列，虽然既不是按作品的写作与刊刻顺序排列（如《水浒传》排于《玉娇梨》《平山冷燕》之后，而晚出的《好逑传》却排之于前），也不是按作品的艺术品级质量排列的，属不伦不类之物，但序列既定，影响已成，故一直传颂于今。这也是我国古典小说发展史上的一件饶有趣味的盛事，人们不可不知。

入此十才子书序列之书，除《三国演义》、《水浒传》两部小说和《西厢记》、《琵琶记》两部戏曲，是从艺术角度入选为才子书的序列外，《斩鬼传》、《驻春园》则由于晚出列之于后，当是刊书者和读书人认为文采可取，即也是从艺术角度选入的。而其《好逑传》、《玉娇梨》、《平山冷燕》、《白圭志》则是因书中的才子人数占据其名的。固然是占名在先得其时宜，但其文采艺术价值实亦不让先后，其刊印者原本不是为了抢占十才子书序列而作。如天花藏主人在刊印四才子书《平山冷燕》之后，又编印叙甘颐、甘梦、辛古钗、辛发四才人的《两交婚小传》并称为《新编四才子二集两交婚小传》或《续四才子书》，是其证。然其能在十才子书中占有其位，实是艺术价值可居其位，可入其选也。如《驻春园小史》于开宗明义引言中，对小说做纵横评述说：“历览诸种传奇，除《醒世》、《觉世》，总不外才子佳人。独让

《平山冷燕》、《玉娇梨》出一头地，由其用笔不俗，尚见大雅典型。《好逑传》别具机杼，摆脱俗约，如秦系偏师，亦能自树赤帜。其他则皆平平无奇。”可知，在明清小说中，《好逑传》、《玉娇梨》等实属上乘佳品，代表了我国文学小说创造的一个时代风貌。

不过，今人研究文学史，分科又细，而十才子书中却夹有《西厢记》、《琵琶记》两部戏曲，终难入纯小说系列。故我们在整理明清小说才子书系列时，决定将《西厢记》、《琵琶记》两部戏曲剔出。又因为《三国演义》、《水浒传》二书为长篇巨著，与其他才子书小说相比，长短悬绝，而今人无论是出“四大名著”，还是出“十大名著”，均有这两部书，书店柜台上又比比皆有，读者见之不难，随处可得，故此两部书亦不入列。这样，十才子书仅余六部。为足十才之书之名，我们将明清小说中与之相媲美的续四才子书《两交婚小传》、《凤凰池》、续六才子书《五凤吟》和被称为第十才子书的《三合剑》选补其中，共成十部。而被称为第十一才子书的《何典》，借鬼说人，讥世刺时，与《斩鬼传》相类，异曲而同工，故将其附于《斩鬼传》之后。这样，便将明清小说中，被文人称许的才子书基本尽囊括于中，而成纯小说系列的才子书集，以供读者概见明清才子小说风貌，以阅读之，以鉴赏之或研究之。

这次整理出版，参借了前人的研究，并通过多种版本予以校刊，对原书误字、错字、漏字多所正补；为供

## 总 序

---

今人阅读方便，还对书文的生字、词语和掌故做了注音和注释。每部书前又特撰写一篇“导读”，介绍书名、版本，内容并予以初步评析，以导初读者领略之。

### 编 者

1996年10月

清·荻岸山人 编次

平 山 冷 燕

郭守信 校点注释

## 《平山冷燕》序

天赋人以性，虽贤愚不一，而忠孝节义莫不皆备，独才情则有得有不得焉。故一品一行，随人可立，而绣虎雕龙，千秋无几。试凭吊之，不骄不吝，梦想所难者尚已降。而建安八斗，便矫一时；天宝百篇，遂空四海。鸚鵡贾杀身之祸，黄鹤高棟碎之名。晋代一辞，大苏两赋，类而推之，指而屈之，虽文彩间生，风流不绝，然求其布帛菽粟之满天下，则何有焉！此其悲在生才之难，犹可委诸天地。独是天地既生是人矣，而是人又笃志诗书，精心翰墨，不负天地所生矣。则吐辞宜为世情，下笔当使人怜。纵福薄时屯，不能羽仪廊庙，为凤为麟；亦可诗酒江湖，为花为柳。奈何青云未附，彩笔并白头低垂；狗监不运，上林与长杨高阁。即万言倚马，止可复瓿；道德五千，惟堪糊壁。求乘时显达，刮一目云青；邀先进名流，垂片言之誉。此必不得之数也。致使岩公幽花，自

开自落；贫穷高士，独往独来。揆之天地生才之意，古今爱才之心，岂不悖哉！此其悲则谁咎？故人其无才，日于衣冠醉饱中，蒙生瞎死则已耳！

若夫两眼浮六合之间，一心在千秋之上；落笔时惊风雨，开口秀夺山河。每当春花秋月之时，不禁淋漓慷慨，此其才为何知！徒以贫而在下，无一人知己之怜；不幸憔悴以死，抱九原埋没之痛。岂不悲哉！

予虽非其人，未尝窃执雕虫之役矣。顾时命不伦，即间掷金声，时裁五色，而过者若罔闻罔见，淹忽老矣。欲人致其身而既不能，欲自知其气而又不忍。计无所之，不得已而借乌有先生，以发泄其黄粱事业。有时色香，援引儿女相怜；有时针芥，关投友朋爱敬；有时影动龙蛇，而大臣变色；有时气冲斗牛，而天子改容。凡纸上之可喜可惊，皆胸中之欲歌欲哭。

吾思人纵好忌，或不与淡墨为仇；世多慕名，往往于空言乐道。矧此书白而不玄，上可佐邹衍之谈天，下可补东坡之说鬼，中亦不妨与玄皇之梨园杂奏。岂必俟诸后世将见，一出而天下皆子云矣。天子皆子云，则著书不愧子云可知矣。若然，则天地生才之意，与古今爱才之心，不少慰乎！嗟嗟，虽不如忠孝节义之赫烈人心，而所受于天之性情，亦云有所致矣。

时顺治戊戌立秋月天花藏主人题于素政堂

## 导 读

《平山冷燕》是清初书坊序列的“十才子书”之四，即第四才子书。本书以顺治十五年《天花藏合刻七才子书》版本为依据，参照了所见的其他版本，做了整理、修订和标注。

书题“平山冷燕”四字，正是书中主人公——才女山黛、冷绛雪和才子燕白翎、平如衡四人之姓。书中第十三回燕、平二人咏燕词《如梦令》的末句，和第二十回天子让四人再赋《白燕诗》的限韵，都是“平山冷燕”四字，这样，四姓联成一句话，既切中主题，又新颖引人。

书中记叙了先朝盛世，天示吉兆，天子为此大宴群臣。此时，飞来一双白燕，在天子座前翩跹飞舞。天子大悦，诏令百官赋《白燕诗》，百官不能应诏。阁臣山显仁呈上十岁女儿山黛的《白燕诗》，天子惊喜，诏令十五

日内进殿朝见面试。山黛献《天子有道》三章，受到皇帝的称赞，恩赐玉尺，代量天下之才，赐金如意，以御强暴。又御书“弘文才女”加以封赐。为供奉御书、玉尺和金如意，山显仁特造“玉尺楼”。后因山黛诗嘲晏文物，而引出宋信挑衅、窦国一参奏、钦命玉尺楼较文等一系列事故。结果是山黛才名更著，翰林膺服，窦国一被贬，宋信被杖责、递解回乡。之后，宋信不甘寂寞，又赴扬州投靠窦国一。在扬州，宋信受才女冷绛雪做诗嘲讽。为报复冷氏之辱和讨好山府，宋信挑唆窦知府强买冷绛雪，献与山府服侍山小姐。途中，冷绛雪与平如衡在閔子祠题壁唱和，引出才子平如衡，并为后文伏笔。冷绛雪入京，在山府以口才惊服山显仁，代题《四瑞閔诗》，才服山黛，结为闺中之友。山黛奏请赐封，皇帝加封冷绛雪“女中书”之号。

书中另一笔叙述了燕白领与平如衡两才子以才怜才，结为挚友。后因与张寅、宋信的矛盾冲突，引出潜入京师，改姓更名，寻与山黛较试诗文。在皇庄，燕白领与山黛题壁唱和，使二人先有情。在山府，燕、平与假扮记室的山、冷较诗而受挫。燕、平愧归欲赴制科，乡试中举。入京会试，途中平如衡与冷家聘婚。会试前，燕白领偶见山黛诗扇，与阁上美人通讯。最后是在文华殿假赵纵、钱横受审，真燕白领、平如衡中会元、会魁，钦点状元、探花。天子为二才子与二才女主婚，有情人终成眷属。

本书作者不详。清人盛百二说是嘉兴张博山幼年所作，后由其父完成，但鲁迅先生又予否认。从书中宋信烟花访美一段叙述和冷绛雪在山府与山显仁见面时一段议论，与《白圭志》中张美玉访美和刘秀英在杨巡抚府的议论，情节、形式，极为相似。二书似出自一人之手。书前有“天花藏主人”题序，疑作者即是天花藏主人。然而天花藏主人何许人也？也有多说，难以确定。

作为清初小说，《平山冷燕》被评价较高。乾隆间吴航野客编次的《驻春园小史》在“开宗明义”中说：“历览诸种传奇，除《醒世》、《觉世》，总不外才子佳人，独让《平山冷燕》、《玉娇梨》出一头地。由其用笔不俗，尚见大雅典型。”鲁迅先生在其《中国小说史略》中，评价《平山冷燕》、《玉娇梨》是“显扬女子，颂其异能，又颇薄制艺而尚词华，重俊髦而嗤俗士。”李一氓在《三论古籍和古籍整理》一文中，认为“对于研究清代小说史和社会思想史，有很大的用处”。抛开对历史研究的作用不说，仅作为封建时代文人，敢于显扬女子，就是藐视夫权；敢于薄制艺，就是藐视科举、反对八股文，可谓难能可贵。

才子佳人小说，手法多比较单一，往往是平铺直叙，加上大量对话。本书虽难免如此，但表现人物却比较完整和深刻。两个才女才貌不相上下，性格却有差别：山比较温和宽厚，冷则有些尖利刻薄。两个才子，平是朴实爽直，燕则事故多疑。尤其是表述宋信这个无赖文人，

把其为人行径和心理，揭露得淋漓尽至。因此，本书很有可读性。

当然，由于时代的局限，作者思想倾向，无非是寄希望于上天的美意和皇帝的圣明，其结果是难脱善有善报、恶有恶报、有才人金榜提名、有情人终成眷属的老套。

本书错误较多，整理时做了修订。由于作者使用了较多的冷僻字词和大量典故，为使读者阅读方便，适当做了注音注释。

## 总 目 录

- 平山冷燕……… 清·荻岸山人 编次  
郭守信 校点注释 (1)
- 五 凤 吟……… 清·云间嗤嗤道人编著  
王 若 校点注释 (329)

## 目 录

第一回	太平世才星降瑞	(1)
第二回	圣明朝淑女献箴	(14)
第三回	金闺女诗嘲狂士	(28)
第四回	玉尺楼才压群英	(42)
第五回	山人脸一抹便转	(61)
第六回	才女心百折不回	(78)
第七回	道路上美还遇美	(95)
第八回	闺阁中才不让才	(111)
第九回	误相逢才傲张寅	(128)
第十回	巧做合诗骄平子	(143)
第十一回	一首诗占尽假风光	(160)
第十二回	三杯酒透出真消息	(176)
第十三回	观旧句忽尔害相思	(191)